



Брюксел, 18.9.2020 г.
COM(2020) 566 final

2020/0257 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за подписване, от името на Европейския съюз, на Протокол към Спогодбата за международни случайни превози на пътници, извършвани с автобуси (Интербус), относно международните редовни и специализирани редовни превози на пътници, извършвани с автобуси

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

- **Основания и цели на предложението**

Спогодбата за международни случайни превози на пътници, извършвани с автобуси („Спогодбата Интербус“)⁽¹⁾ е в сила от 1 януари 2003 г. Впоследствие тя беше актуализирана с Решение № 1/2011⁽²⁾ на Смесения комитет, създаден съгласно член 23 от спогодбата, така че да отразява постигнатия технически напредък и промените в законодателството.

Понастоящем спогодбата Интербус обхваща международните случайни превози на пътници, извършвани с автобуси. На 5 декември 2014 г. Съветът упълномощи Комисията да започне преговори от името на Европейския съюз, който е договаряща се страна по Спогодбата Интербус, за разширяване на приложното поле на спогодбата, така че да включва също и международни редовни и специализирани редовни превози на пътници, извършвани с автобуси (след получаване на разрешително)⁽³⁾.

На 16 юли 2018 г. Съветът прие Решение (ЕС) 2018/1195⁽⁴⁾ за подписване на Протокол към Спогодбата за международни случайни превози на пътници, извършвани с автобуси (Интербус), относно международните редовни и специализирани редовни превози на пътници, извършвани с автобуси („Протоколът за редовни и специализирани редовни превози“).

Следва да се напомни, че редовните и специализираните редовни международни превози на пътници, извършвани с автобуси, са важни сектори, осигуряващи мобилност на европейските граждани на достъпни цени. По-нататъшното развитие на тези превози извън ЕС би било от полза както за гражданите на ЕС, така и за чуждестранните туристи, туристическия бранш и европейските региони. Различията в двустранните споразумения между държави членки и трети държави, които правят тромав процеса на издаване на разрешителни и експлоатацията на международни редовни и специализирани редовни линии, затрудняват това развитие. Това е видно най-вече при дългите редовни международни линии, преминаващи през няколко държави.

Достъп до пазара за редовни и специализирани редовни превози следва да бъде осигурен, както е определено в Протокола, чрез уеднаквена процедура по издаване на

¹ ОВ L 321, 26.11.2002 г., стр. 11.

² Решение № 1/2011 на Смесения комитет, създаден съгласно Спогодбата за международни случайни превози на пътници, извършвани с автобуси (Интербус) от 11 ноември 2011 г. за приемане на вътрешен правилник за работа и за адаптиране на приложение 1 към Спогодбата по отношение на изискванията към автомобилните превозвачи, извършващи превоз на пътници, на приложение 2 към Спогодбата относно техническите изисквания към автобусите, и на изискванията относно социалните разпоредби, посочени в член 8 от Спогодбата (2012/25/ЕС) (ОВ L 8, 12.1.2012 г., стр. 38).

³ Решение на Съвета от 5 декември 2014 г. (SGS14/15073).

⁴ Решение (ЕС) 2018/1195 на Съвета от 16 юли 2018 г. за подписване, от името на Европейския съюз, на Протокол към Спогодбата за международни случайни превози на пътници, извършвани с автобуси (Интербус), относно международните редовни и специализирани редовни превози на пътници, извършвани с автобуси (ОВ L 214, 23.8.2018 г., стр. 3).

разрешителни, при прилагане на достиженията на правото на ЕС в областта на пътническият автомобилен транспорт, включително по отношение на пътната безопасност, техническите разпоредби, квалификацията на водачите, социалните правила, правата на пътниците, опазването на околната среда и достъпа до професията.

Спогодбата Интербус ще продължи да бъде в сила без промени по отношение на международните случайни превози на пътници, извършвани с автобуси.

Протоколът обхваща само разпоредбите, необходими за разширяване на приложното поле на спогодбата, така че да включва също и международни редовни и специализирани редовни превози на пътници, извършвани с автобуси (след получаване на разрешително). Той не изменя и не повтаря общите правила, а се позовава на основните разпоредби в Спогодбата Интербус. Това, заедно с факта, че всяка договаряща се страна може да подпише и да сключи, да ратифицира или да се присъедини към Протокола само след като е подписала и сключила Спогодбата Интербус и се е присъединила към нея или я е ратифицирала, ще гарантира, че правилата на спогодбата се приемат и прилагат от договарящите се страни, когато те подпишат и сключат, ратифицират или се присъединят към Протокола.

Освен Европейския съюз, договарящи се страни по Спогодбата Интербус са Република Албания, Босна и Херцеговина, Република Молдова, Черна гора, Република Северна Македония, Република Турция и Украйна, които могат да подпишат и да сключат, да ратифицират или да се присъединят към Протокола.

Протоколът подчертава значението на законодателството на Европейския съюз (Регламент (ЕО) № 1071/2009⁵) относно санкциите и относно най-сериозните нарушения, както и относно изпълнението на четирите условия за достъп до професията автомобилен превозвач на пътници (действителна и трайна установеност, добра репутация, финансова стабилност и професионална компетентност).

С цел да се улесни неговото прилагане, в Протокола е предвидено създаването на Смесен комитет. Разпоредбите относно Смесения комитет, създаден съгласно Спогодбата Интербус, се прилагат *mutatis mutandis* към Смесения комитет по настоящия протокол.

Съгласно Протокола срокът на валидност на разрешителното за извършване на международни редовни и специализирани редовни превози не може да надвишава пет години.

Самият Протокол се сключва за срок от пет години, считано от датата на влизането му в сила. Срокът на действие на Протокола се удължава автоматично за последователни периоди от пет години между онези договарящи се страни, които не са изразили желанието си този срок да не бъде удължен.

Протоколът за редовни и специализирани редовни превози беше отворен за подписване от 16 юли 2018 г. до 16 април 2019 г. Съюзът го подписа на 11 април 2019 г. Някоя

⁵ Регламент (ЕО) № 1071/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. за установяване на общи правила относно условията, които трябва да бъдат спазени за упражняване на професията автомобилен превозвач и за отмяна на Директива 96/26/ЕО на Съвета (ОВ L 300, 14.11.2009 г., стр. 51).

друга договаряща се страна обаче не е подписала Протокола преди изтичането на срока за това. Този факт направи влизането в сила невъзможно.

На 18 февруари 2020 г. Съветът оправомощи Комисията да започне преговори от името на Съюза за изменение на Протокола за редовни и специализирани редовни превози с цел да се направят някои технически промени във връзка с подписването и влизането му в сила, както и да се отрази промяната в наименованието на една от страните по Спогодбата Интербус.

Преговорите приключиха успешно и беше изготвен съответно нов текст на Протокола за редовни и специализирани редовни превози. Като се има предвид, че Съюзът е единствената договаряща се страна, подписала първоначалния Протокол, беше сметено за по-целесъобразно целият Протокол да се замени с нов, вместо с протокол за изменение на първоначалния Протокол.

Сега е необходимо три договарящи се страни по Спогодбата Интербус (вместо четири), включително Съюза, да сключат, ратифицират или да се присъединят към Протокола, за да може той да влезе в сила за тези договарящи се страни, които са го сключили, ратифицирали или са се присъединили към него.

Срокът за подписване на Протокола е две години, считано от датата на приемане на Решението на Съвета за подписване на Протокола от Европейския съюз.

Срокът за влизането в сила на Протокола беше съкратен за тези договарящи се страни, които са го сключили, ратифицирали или са се присъединили към него, а именно от първия ден на третия месец до първия ден от месеца, следващ месеца, в който е достигнат изискваният брой одобрения или ратификации от договарящите се страни.

Една договаряща се страна е изменила наименованието си на Република Северна Македония, което също е отразено в Протокола.

Протоколът ще замени Протокола към Спогодбата Интербус относно международните редовни и специализирани редовни превози на пътници, извършвани с автобуси, който беше открит за подписване между 16 юли 2018 г. и 16 април 2019 г., но беше подписан само от Съюза въз основа на Решение (ЕС) 2018/1195 на Съвета.

Работната група „Сухопътен транспорт“ на Съвета, определена от Съвета за специален комитет съгласно член 218, параграф 4 от ДФЕС, беше редовно информирана за напредъка в преговорите.

- **Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката**

Предложеният протокол е съгласуван с общата транспортна политика на Съюза. Той обхваща съответните части от Регламент (ЕО) № 1073/2009⁶), адаптирани за целите на многостранно международно споразумение.

⁶ Регламент (ЕО) № 1073/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно общите правила за достъп до международния пазар на автобусни превози и за изменение на Регламент (ЕО) № 561/2006 (ОВ L 300, 14.11.2009 г., стр. 88).

- **Съгласуваност с други политики на Съюза**

Предложеният протокол е съгласуван с политиката на ЕС за съседство и външни отношения.

- **Фискални разпоредби**

Сближаването на митническите и фискалните разпоредби, като се имат предвид тяхната цел и съдържание, в Протокола е само второстепенно и косвено по характер в сравнение с целите на транспортната политика, които протоколът преследва.

2. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОТ ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Събиране и използване на експертни становища и оценка на въздействието**

Комисията не е извършила оценка на въздействието, нито е използвала външни експертни становища. Разширяването на приложното поле на Спогодбата Интербус, така че да включва също и международни редовни и специализирани редовни превози на пътници, извършвани с автобус, би спомогнало да се разшири географският обхват на прилагане на достиженията на правото на Европейския съюз в областта на пътническия автомобилен транспорт.

Икономическото и социалното въздействие би било в полза на пътническия транспорт и на туристическия бранш. Увеличените обеми на трафика вероятно ще имат умерено въздействие върху околната среда.

- **Опростяване**

Хармонизирането на процедурите за получаване на разрешителни за извършване на международни редовни и специализирани редовни превози на пътници с автобуси би опростило изпълнението на тези дейности.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

- **Правно основание**

Правното основание е Договорът за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), и по-специално материалноправното основание, член 91 от ДФЕС във връзка с член 218, параграф 5 от ДФЕС.

- **Избор на инструмент**

В член 218, параграф 5 от ДФЕС се предвижда използването на решение на Съвета като приложим инструмент.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Няма.

5. НЕЗАДЪЛЖИТЕЛНИ ЕЛЕМЕНТИ

• Механизъм за оценка и докладване

В член 16 от Протокола се предвижда действието му да се оценява на всеки пет години от Смесения комитет, създаден съгласно член 18 от него.

• По-нататъшна процедура

Комисията счита, че е необходимо да се инициира процедурата с оглед на подписването на Протокола. Затова Комисията представя на Съвета настоящото ново предложение за решение на Съвета за подписване на Протокол относно международните редовни и специализирани редовни превози на пътници, извършвани с автобуси, към Спогодбата за международни случайни превози на пътници, извършвани с автобуси (Интербус).

• Подробно разяснение на конкретните разпоредби на предложението

Конкретни разпоредби на предложеното решение на Съвета:

- В член 1 от решението на Съвета се предвижда подписване, от името на Съюза, на нов текст на Протокола относно международните редовни и специализирани редовни превози на пътници, извършвани с автобуси, към Спогодбата Интербус.
- Член 2 се отнася до правомощията за подписване на Протокола.
- С член 3 се предвижда влизането в сила на решението на Съвета.

Конкретни разпоредби на Протокола:

- С член 1 се определя приложното поле на Протокола относно международните редовни и специализирани редовни автомобилни превози на пътници с отправен пункт или местоназначение в договарящата се страна, в която е установен превозачът и където са регистрирани превозните средства, или която превозът пресича, като се качват или слизат пътници, или през която преминава без качване и слизание на пътници. Със същия член се уреждат и договореностите за партньорство. Всички форми на каботаж са забранени.
- Член 2 съдържа клауза за недопускане на дискриминация.
- Член 3 съдържа определения.
- Член 4 насочва към приложение 1 към Спогодбата Интербус относно разпоредбите, прилагани по отношение на автомобилните превозачи, извършващи превоз на пътници.
- Член 5 насочва към приложение 2 към Спогодбата Интербус относно техническите изисквания към превозните средства.
- Член 6 съдържа разпоредби относно международните редовни и специализирани редовни превози, подлежащи на разрешаване. Наред с другото,

в този член е предвидена възможността договарящите се страни или държавите — членки на Съюза, да решат да направят редовните или специализираните редовни превози между договарящите се страни предмет на договорености за партньорство между превозвачите от отправния пункт и от местоназначението на превозите. Превозвачите от договарящите се страни или от държави членки, чиято територия превозът пресича, като се качват и слизат пътници, следва да имат правото, ако решат, да се присъединят към такива договорености за партньорство.

- В член 7 се посочва, че раздели V и VI от Спогодбата Интербус относно социалните разпоредби и митническите и фискалните разпоредби се прилагат към Протокола.
- Член 8 съдържа разпоредби относно разрешаващия орган, който издава разрешителните; получателите на разрешителни; срока на валидност на дадено разрешително; данни, които следва да бъдат посочени в разрешителните, и използването на допълнителни превозни средства при временни и извънредни обстоятелства.
- В член 9 се определя процедурата за подаване на заявление за разрешително.
- С член 10 се урежда процедурата по издаване на разрешителни, включително контактите между съответните компетентни органи, издаващи разрешителното, и се посочват единствените причини за евентуално отхвърляне на заявление.
- В член 11 са предвидени правила за подновяване или изменение на разрешително.
- В член 12 се определят правила за прекратяване на действието на разрешителните.
- В член 13 се определят задълженията на автомобилните превозвачи.
- В член 14 се посочва, че договарящите се страни осигуряват спазване на съответните разпоредби от страна на превозвачите.
- В член 15 (във връзка с член 8, параграф 9) се изброяват документите, които трябва да се намират в превозното средство. Същият списък на документите, които трябва да се носят на борда на превозното средство, е възпроизведен на страница три от образаца на разрешение в приложение 4 към Протокола.
- В член 16 се посочва срокът на действие на Протокола (5 години) с мълчаливо удължаване на този срок за последователни петгодишни периоди и се предвиждат периодични оценки на действието на Протокола.
- Член 17 се отнася до прилагането *mutatis mutandis*, с някои изменения, на разпоредбите на Спогодбата Интербус, по-специално петгодишния преходен период за съществуващите редовни и специализирани редовни автомобилни превози на пътници, уредени в двустранни споразумения, както и сключването, ратифицирането или одобрението на Протокола, неговото влизане в сила, денонсирането и езиковия режим. В същия член се предвижда намаляване на

броя на ратификациите, необходими за влизането в сила на Протокола, от четири (съгласно Спогодбата Интербус) на три. Освен това Протоколът следва да влезе в сила — за договарящите се страни, които са го подписали и одобрили или ратифицирали — на първия ден от месеца, следващ месеца, през който три договарящи се страни, включително Съюзът, са депозирали своите инструменти за одобрение или ратификация в Генералния секретариат на Съвета на Европейския съюз.

- С член 18 се създава Смесен комитет, който да управлява Протокола *mutatis mutandis* по силата на членове 23 и 24 от Спогодбата Интербус.
- В член 19 се урежда процедурата, която да се прилага когато договаряща се страна по Протокола, която не е държава — членка на Съюза, се присъедини към Европейския съюз.
- В член 20 се посочва срок за подписване на Протокола от две години, считано от датата на приемане от Съвета на настоящото решение на Съвета, и се посочва, че Протоколът може да бъде сключен, приет или ратифициран само от договарящите се страни по Спогодбата Интербус.
- В член 21 се определя, че след влизането на Протокола в сила всяка договаряща се страна по Спогодбата Интербус може да се присъедини към него.
- В член 22 се определя, че приложенията към Протокола са неразделна част от него.
- В член 23 се предвижда, че Протоколът заменя Протокола за редовни и специализирани редовни превози, който бе открит за подписване между 16 юли 2018 г. и 16 април 2019 г.
- Приложения 1 и 2 към Протокола препращат към приложения 1 и 2 към Спогодбата Интербус.
- В приложение 3 е представен образец на заявление за извършване на международен редовен или специализиран редовен автомобилен превоз на пътници след получаване на разрешително.
- В приложение 4 е представен образец на разрешително за извършване на международен редовен или специализиран редовен автомобилен превоз на пътници.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за подписване, от името на Европейския съюз, на Протокол към Спогодбата за международни случайни превози на пътници, извършвани с автобуси (Интербус), относно международните редовни и специализирани редовни превози на пътници, извършвани с автобуси

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 91 във връзка с член 218, параграф 5 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия¹,

като има предвид, че:

- (1) С Решение 2002/917/ЕО на Съвета² Спогодбата за международни случайни превози на пътници, извършвани с автобуси (Интербус)³, беше сключена от името на Съюза на 3 октомври 2002 г. и влезе в сила на 1 януари 2003 г.⁴.
- (2) На 16 юли 2018 г. Съветът прие Решение (ЕС) 2018/1195⁵ за подписването на Протокола за редовните и специализираните редовни превози.
- (3) Протоколът за редовни и специализирани редовни превози беше отворен за подписване от 16 юли 2018 г. до 16 април 2019 г. Съюзът го подписа на 11 април 2019 г. Някоя друга договаряща се страна по Спогодбата Интербус не е подписала Протокола преди изтичането на срока за това. Този факт направи влизането в сила невъзможно.
- (4) На 18 февруари 2020 г. Съветът оправомощи Комисията да започне преговори за изменение на Протокола за редовни и специализирани редовни превози с цел да се направят някои технически промени във връзка с подписването и влизането му в сила, както и да се отрази промяната в наименованието на една от страните по Спогодбата Интербус.

¹ **[ДА СЕ ДОБАВИ ОТПРАТКА].**

² Решение 2002/917/ЕО на Съвета от 3 октомври 2002 г. относно сключването на Спогодбата за международни случайни превози на пътници, извършвани с автобуси (ОВ L 321, 26.11.2002 г., стр. 11).

³ ОВ L 321, 26.11.2002 г., стр. 13.

⁴ ОВ L 321, 26.11.2002 г., стр. 44.

⁵ Решение (ЕС) 2018/1195 на Съвета от 16 юли 2018 г. за подписване, от името на Европейския съюз, на Протокол към Спогодбата за международни случайни превози на пътници, извършвани с автобуси (Интербус), относно международните редовни и специализирани редовни превози на пътници, извършвани с автобуси (ОВ L 214, 23.8.2018 г., стр. 3).

- (5) Преговорите приключиха успешно. Беше определен нов срок от две години за подписването на Протокола. Освен това Протоколът за редовни и специализирани редовни превози беше изменен, така че за влизането му в сила да се изисква одобрение или ратификация от по-малък брой договарящи се страни, както и беше предвиден по-кратък период на изчакване след одобряването или ратификацията, отколкото е посоченият в Спогодбата Интербус. Също така промяната на наименованието на бившата югославска република Македония в Република Северна Македония беше отразена в Протокола.
- (6) С цел улесняване на бързото подписване и влизане в сила на Протокола беше сметено за целесъобразно да се изготви нов Протокол за редовни и специализирани редовни превози, в който са отразени промените и който заменя Протокола за редовните и специализираните редовни превози, открит за подписване между 16 юли 2018 г. и 16 април 2019 г.
- (7) Протоколът следва да улесни извършването на редовни и специализирани редовни превози между договарящите се страни по Спогодбата Интербус и в резултат да доведе до подобряване на пътническите транспортни връзки между тях.
- (8) По отношение на общите правила, по-специално работата на Смесения комитет, и с цел да се улесни прилагането на Протокола, новият протокол до голяма степен отразява правилата, въведени със Спогодбата Интербус.
- (9) За да не се забавят прекомерно ползите от него, за Протокола се предвижда да влезе в сила за онези договарящи се страни, които са го одобрили или ратифицирали, когато бъде одобрен или ратифициран от три договарящи се страни, включително от Съюза.
- (10) Поради това новият Протокол за редовните и специализираните редовни превози следва да бъде подписан от името на Европейския съюз, при условие че бъде сключен на по-късна дата,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Подписването на Протокола към Спогодбата за международни случайни превози на пътници, извършвани с автобуси („Спогодбата Интербус“), относно международните редовни и специализирани редовни превози на пътници, извършвани с автобуси, който заменя Протокола към Спогодбата Интербус, открит за подписване между 16 юли 2018 г. и 16 април 2019 г., се одобрява от името на Съюза, при условие че въпросното споразумение⁶ бъде сключено.

⁶ Текстът на Протокола ще бъде публикуван заедно с решението за сключването му.

Член 2

Генералният секретариат на Съвета изготвя акта за предоставяне на пълномощия на лицето (лицата), посочено(и) от преговарящия по Протокола, за подписване на Протокола.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета
Председател*